



GEBRUIKERSHANDLEIDING (NEDERLANDS) (ORIGINEEL)

SBGuidance 4.x.x **Update Manager**

016-8000-022NL Rev. A

Naam	Geïnstalleerd	Beschikbaar
SBGuidance Loader	4.0.14	4.0.14
SBGuidance Update Manager	4.0.25	4.0.28
SBGuidance Field Manager	4.1.5	4.1.8
SBGuidance	4.1.30	4.1.36
SBGuidance Machine Manager	4.0.2	4.0.2
SBGuidance Base Manager	4.0.3	4.0.5
SBGuidance Slingshot Manager	4.1.2	4.1.2
SBGuidance WiFi Manager	4.0.4	4.0.4

Uw versie: 4.0.14

on-line

Performing perfection.



! **Waarschuwing!:**

Alle personen die bij de montage, ingebruikname, bediening, onderhoud en reparatie van dit product betrokken zijn, moeten deze instructies ter beschikking gesteld worden.

Naam apparaat:	
Type aanduiding:	
Serienummer manifold:	
Serienummer terminal:	
Serienummer Steering Controller:	
Serienummer DynamIQ:	
Bouwjaar:	
Opties:	
Geïnstalleerde software modules:	
1	
2	
3	
4	
5	

Uw Dealer:



Woord vooraf

Deze gebruikershandleiding is bedoeld voor personen die verantwoordelijk zijn voor de bediening van de SBGuidance software. Deze handleiding bevat belangrijke instructies die bij het in bedrijf stellen, bedienen en onderhouden van uw SBGuidance systeem opgevolgd dienen te worden. Deze handleiding dient daarom voor! inbedrijfstelling gelezen en begrepen te zijn door het verantwoordelijke personeel en moet steeds aanwezig zijn bij het apparaat.

Deze handleiding is een origineel document en is niet voortgekomen uit een vertaling. Aan de samenstelling van deze handleiding is uiterste zorg besteedt. SBG Precision Farming aanvaardt geen aansprakelijkheid voor fouten of onvolledigheden in dit document.

Eventuele opmerkingen of vragen kunt u sturen naar service-eu@ravenind.com

SBG Precision Farming of één van zijn leveranciers kan niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele lichamelijke of materiële schade veroorzaakt tijdens het gebruik van het SBGuidance systeem.

Het geïnstalleerde SBG systeem produceert minder dan 70 dB(A).

In deze gebruikershandleiding wordt gebruik gemaakt van een aantal begrippen om uw aandacht extra te vestigen op een aantal zaken.

**Tip:**

Geeft suggesties om bepaalde taken makkelijker uit te voeren.

**Let op!:**

Maakt de gebruiker attent op mogelijke problemen.

**Voorzichtig!:**

Geeft aan dat het apparaat mogelijk schade kan oplopen.

**Waarschuwing!:**

Geeft aan dat er gevaar is voor persoonlijk letsel.

SBG precision farming

Hoornseweg 22

NL-1775 RB Middenmeer

E-Mail: info@sbg.nl

Web: www.sbg.nl

Phone.: +31 (0)227 54 93 00



Disclaimer

- !** **Waarschuwing!:**
U dient onder alle voorkomende omstandigheden de veiligheidsvoorschriften vanuit de gebruikershandleiding van de tractor of het werktuig op te volgen.
- !** **Waarschuwing!:**
Het is ten strengste verboden het SBGuidance systeem te gebruiken op de openbare weg.
- !** **Waarschuwing!:**
Het is ten strengste verboden een rijdende machine te verlaten met of zonder ingeschakeld SBGuidance besturingssysteem.
- !** **Waarschuwing!:**
Om schade of brand te voorkomen vervang kapotte zekeringen uitsluitend door zekeringen van hetzelfde type en stroomsterkte.
- !** **Waarschuwing!:**
Het SBGuidance besturingssysteem is niet in staat om obstakels te detecteren en bijgevolg te vermijden. Indien er zich een obstakel op uw pad bevindt, moet u steeds zelf actie ondernemen om het te ontwijken.
- !** **Waarschuwing!:**
Laat enkel bevoegde personen het systeem bedienen. Onder bevoegde personen verstaat men: mensen die de handleiding gelezen hebben en zowel fysiek als geestelijk instaat zijn het systeem te bedienen.
- !** **Waarschuwing!:**
Het systeem bevat bewegende delen. Zorg dat zich in de directe omgeving van de machine geen mensen bevinden.
- !** **Waarschuwing!:**
In geval van uitval of wanneer een storing in het systeem zich voordoet, sluit de machine af en koppel de stroomvoorziening los om verdere schade te voorkomen. Neem contact op met uw dealer voor verdere instructies.
- !** **Waarschuwing!:**
Draag altijd persoonlijke beschermingsmiddelen alvorens het systeem te bedienen, aanpassen of repareren buiten de cabine.
- !** **Voorzichtig!:**
Start altijd eerst de machine alvorens het SBGuidance besturingssysteem op te starten om piekspanningen te vermijden.
- !** **Voorzichtig!:**
Raak het touch screen enkel aan met uw vinger of een speciale touch screen-pen. Bij het bedienen met scherpe voorwerpen kan het touch screen permanente schade oplopen.
- i** **Voorzichtig!:**
Reinig het touch screen enkel met een vochtige doek. Gebruik geen bijtende of agressieve producten.
- i** **Let op!:**
Als de terminal een langere tijd niet gebruikt wordt, dan bij voorkeur de terminal uit de trekker halen en in een verwarmde omgeving opslaan. Dit bevordert een langere levensduur van de elektronische componenten.
- i** **Let op!:**
Om diefstal te voorkomen doet u er verstandig aan om uw trekker niet met terminal en GPS-antenne onbeheerd in het veld achter te laten



Inhoudsopgave

Woord vooraf	3
Disclaimer	4
Inhoudsopgave.....	5
1 Inleiding	6
2 Installatie	7
3 Gebruik.....	9
3.1 Overzicht	9
3.2 SBGuidance programma's online updaten	10
3.3 SBGuidance programma's offline updaten.....	11
3.3.1 USB-geheugenstick up to date maken.....	11
3.3.2 Updaten via USB	12
3.4 Afsluiten programma	13



1 Inleiding

Met SBGuidance Update Manager is het voor de gebruiker mogelijk om de SBGuidance programma's te updaten. De nieuwe versies van de SBGuidance programma's kunnen op de terminal worden geïnstalleerd vanaf een online server of offline vanaf een USB geheugenstick.

Beschikbare software op extern geheugen v4.0.25

Naam	Geïnstalleerd	Beschikbaar
SBGuidance Loader	4.0.14	4.0.14
SBGuidance Update Manager	4.0.25	4.0.28
SBGuidance Field Manager	4.1.5	4.1.8
SBGuidance	4.1.30	4.1.36
SBGuidance Machine Manager	4.0.2	4.0.2
SBGuidance Base Manager	4.0.3	4.0.5
SBGuidance Slingshot Manager	4.1.2	4.1.2
SBGuidance WiFi Manager	4.0.4	4.0.4



Uw versie:
4.0.14

 on-line



Figure 1 Scherm Update Manager

De SBGuidance Update manager is niet geschikt om van SBGuidance 3 naar SBGuidance 4 te updaten. Indien u de terminal wilt updaten van SBGuidance 3 naar SBGuidance 4, neem contact op met uw SBG dealer.



2 Installatie

De SBGuidance Update Manager is op elke nieuwe SBG terminal geïnstalleerd. De Update Manager is vanuit de SBGuidance Loader op te starten (Figuur 1). Indien uw terminal nog geen Update Manager heeft, neem contact op met uw SBG dealer.

Indien uw GPS terminal niet met het internet verbonden (offline) is, kan deze via een USB-geheugenstick geüpdatet worden. Om de installatiebestanden van de te updaten programma's te downloaden en op de USB-geheugenstick op te slaan is het programma SBGuidance Live Update nodig op een Windows (thuis)computer die met het internet verbonden is. SBGuidance Live update is te downloaden vanaf de website van SBG Precision Farming.



Figuur 1 Knop in de Loader



Installatie



3 Gebruik

3.1 Overzicht

In het scherm van de Update Manager is de lijst met SBGuidance programma's op de terminal te zien (Figuur 2). In de tweede kolom staat welke versie geïnstalleerd is. In de derde kolom staat welke versie er online of op het USB geheugen beschikbaar is.

Naam	Geïnstalleerd	Beschikbaar
SBGuidance Loader	4.0.14	4.0.14
SBGuidance Update Manager	4.0.25	4.0.20
SBGuidance Field Manager	4.1.5	4.1.8
SBGuidance	4.1.30	4.1.36
SBGuidance Machine Manager	4.0.2	4.0.2
SBGuidance Base Manager	4.0.3	4.0.5
SBGuidance Slingshot Manager	4.1.2	4.1.2
SBGuidance WiFi Manager	4.0.4	4.0.4

Figuur 2 Lijst met SBGuidance programma's

Indien van een SBGuidance programma, de versie op de terminal lager is dan op het USB-geheugen of op het online geheugen, dan staat deze regel in rode tekens. De programma's in rode kleur kunnen geüpdatet worden.

Er is in één oogopslag te zien welke programma's de meest recente versie hebben en welke programma's er geüpdatet kunnen worden.

Let op!:

Vanwege de verschillende besturingssystemen is het bestandsformaat van de installatiebestanden verschillend voor een GeoSTAR of Viper4 terminal (.exe) en een Viper4+ terminal (.tar)



3.2 SBGuidance programma's online updaten

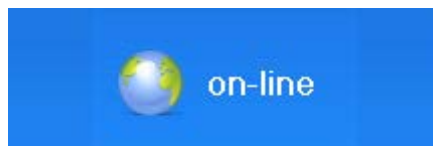
Indien uw terminal via een Geoconnect, Slingshot of wifi hotspot met het internet verbonden is, kan deze online geüpdatet worden.

- Start de Update Manager op vanuit het SBGuidance Loader scherm van de terminal (Figuur 3).
- Controleer of de terminal met het internet verbonden is. Dit is het geval als het icoon van een wereldbol en de tekst 'on-line' rechts onder in het scherm staat (Figuur 4). De SBGuidance programma's die geüpdatet kunnen worden staan in rode tekst weergegeven.
- Druk op een regel met rode tekst. Rechts in beeld komt de huidige versie te staan en de nieuwe versie, die online beschikbaar is.
- Druk op de knop 'Bijwerken' om het programma te installeren (Figuur 5).
- Herhaal bovenstaande stappen voor elk programma dat geüpdated moet worden

Indien de SBGuidance Loader wordt geüpdatet, zal deze, na het updaten, afsluiten en opnieuw opstarten. Hierna kan de Update Manager eventueel weer opgestart worden om andere programma's te updaten.



Figuur 3 Knop in de Loader



Figuur 4 Icoon "on-line"



Figuur 5 Software bijwerken

Indien de SBGuidance Update Manager wordt geüpdatet zal deze, na het updaten, afsluiten. Hierna kan de Update Manager eventueel weer opgestart worden om andere programma's te updaten.

Indien tijdens het online updaten een USB-geheugenstick aanwezig is in de USB poort van de terminal, zullen de installatiebestanden van de geüpdate programma's ook op de USB-geheugenstick opgeslagen worden.

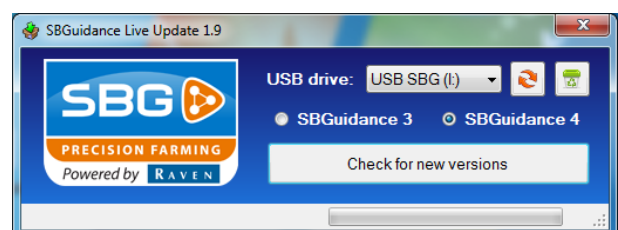
3.3 SBGuidance programma's offline updaten

Indien de terminal niet met het internet verbonden is, kan de terminal via een USB-geheugenstick geüpdatet worden.

3.3.1 USB-geheugenstick up to date maken

Om de SBGuidance programma's op de USB-geheugenstick te zetten dient SBGuidance Live Update op een Windows (thuis) computer met internettoegang gestart worden. Dit programma is beschikbaar via de website van SBG. Volg onderstaande stappen om de installatiebestanden van de programma's op de USB-geheugenstick te zetten.

- Controleer of de GPS terminal werkt met SBGuidance 3 of SBGuidance 4. Dit is te zien met behulp van de Update Manager op de terminal.
- Neem een USB-geheugenstick en plaats deze in een USB poort van de thuis computer.
- Start SBGuidance Live Update door het SBGuidance Live Update.exe bestand te



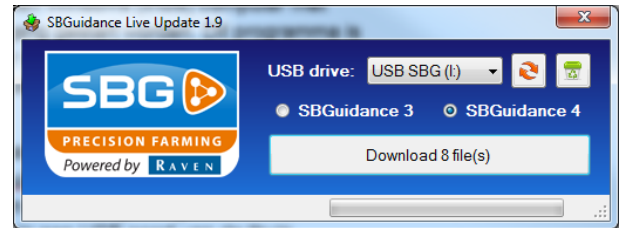
Figuur 6 SBGuidance Live Update: Check for new versions



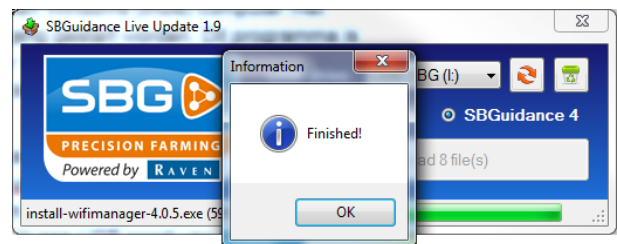
Gebruik

dubbelklikken. Er verschijnt een venster (Figuur 6).

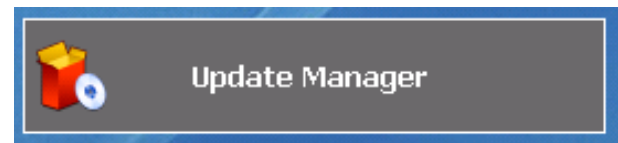
- Kies de juiste USB drive.
- Kies 'SBGuidance 3' of 'SBGuidance 4' afhankelijk van de versie die u gebruikt op uw SBG terminal. Kies altijd de zelfde versie die u op uw terminal gebruikt.
- Klik op de knop 'Check for new versions'. Er wordt gecontroleerd welke nieuwe programma's er nodig zijn.
- Klik op de knop 'Download .. files'. De installatiebestanden van de nieuwe programma's worden opgehaald en op het USB-geheugen opgeslagen (Figuur 7). Als alle programma's op het USB-geheugen staan, verschijnt een melding: 'Finished' (Figuur 8).
- Druk op 'OK' en neem de USB-geheugenstick uit.



Figuur 7 SBGuidance Live Update: Download Files



Figuur 8 SBGuidance Live update: Finished



Figuur 9 Knop in de Loader

3.3.2 Updaten via USB

Volg de volgende stappen om de SBGuidance programma's te updaten.

- Steek de USB-geheugenstick in de USB poort van de GPS terminal.
- Start de Update Manager op vanuit het SBGuidance Loader scherm van de terminal (Figuur 9). De SBGuidance programma's die ge-updated kunnen worden staan in rode tekst weergegeven.
- Druk op een regel met rode tekst. Rechts in beeld komt de huidige versie te staan en de nieuwe versie, die op de USB-geheugenstick beschikbaar is.



Figuur 10 Software bijwerken



- Druk op de knop 'Bijwerken' om het programma te installeren (Figuur 10).
- Herhaal dit voor alle programma's die u wilt updaten

Indien de SBGuidance Loader wordt geüpdatet, zal deze, na het updaten, afsluiten en opnieuw opstarten. Hierna kan de Update Manager eventueel weer opgestart worden om andere programma's te updaten.

Indien de SBGuidance Update Manager wordt geüpdatet zal deze, na het updaten, afsluiten. Hierna kan de Update Manager eventueel weer opgestart worden om andere programma's te updaten.

3.4 Programma afsluiten

Het programma kan afgesloten worden door middel van de knop rechts onder in het scherm (Figuur 11).

Indien een USB-geheugenstick in de USB-poort aanwezig is kan deze uitgenomen worden.



Figuur 11 Knop 'Afsluiten'



SBG

PRECISION FARMING

Powered by **RAVEN**



SBG precision farming

Hoornseweg 22
1775 RB Middenmeer
Nederland

Email: info@sbg.nl
Web: www.sbg.nl

Tel: +31 (0)227 54 93 00

Performing perfection.